

VÝROČNÁ SPRÁVA 2014 ANNUAL REPORT 2014

Nadácia Habitat for Humanity International



Činnosť Nadácie Habitat for Humanity International v roku 2014

Nadácia Habitat for Humanity International vznikla dňa 14.06.2007. Od svojho založenia podporuje výstavbu jednoduchého, slušného a dostupného ubytovania pre ľudí v tiesni, ktorí sa nie vlastným pričinením ocitli bez adekvátneho ubytovania. Činnosť nadácie sa zameriavala na celé územie Slovenskej republiky, na územie európskeho a afrického regiónu, na územie Blízkeho východu ako aj na iné rozvojové krajiny sveta. Svojich partnerov a pridružené organizácie, ktoré realizujú jej programy podporovala prostredníctvom grantov a iných foriem spolupráce.

Nadácia taktiež slúžila svojmu poslaniu zvyšovaním povedomia o biednom ubytovaní, získavaním a spravovaním zdrojov, budovaním kapacít a školeniami.

Nadácia v roku 2014 podporovala a organizovala medzinárodné skupiny dobrovoľníkov. Spájala rodiny a komunity v núdzi s dobrovoľníkmi a zdrojmi na vybudovanie slušného a dostupného ubytovania pre ľudí, ktorí potrebujú vhodné prístrešie.

V roku 2014 Nadácia Habitat for Humanity International pomohla 45,425 rodinám so stavbou alebo nutnou prestavbou ich domova, 23,966 rodinám v súvislosti s bývaním poskytla technickú podporu alebo školenie. 80,905 rodinám pomohla s prístupom k trhovým službám v oblasti bývania, alebo im zlepšila kvalitu života prostredníctvom právnej pomoci. V tom istom roku bolo pod záštitou Nadácie HFHI na stavbách odpracovaných 335,411 hodín prostredníctvom dobrovoľníkov.

Activities of Nadácia Habitat for Humanity International in 2014

Nadácia (Foundation) Habitat for Humanity International (NHFHI) was established on June 14th, 2007. Since its establishment, it has been promoting the construction of simple, decent and affordable housing for those in need with no access to adequate housing. The scope of its activities includes Slovak Republic, the entire area of Europe, Middle East and Africa, and other developing countries worldwide. Partners and affiliated organizations, through which NHFHI programs are implemented, were supported by grants and other means of cooperation from NHFHI.

NHFHI also pursued its mission through raising awareness of poverty housing, fundraising and administering resources, capacity building and training.

In 2014 NHFHI supported and organized international volunteer teams, drawing families and communities in need together with volunteers and resources to build decent and affordable housing with people in need of adequate shelter.

In 2014 NHFHI helped 45,425 families with the construction or reconstruction of their homes; 23,966 families with home-related technical support or training and further 80,905 families with access to market based services or improved quality of life through advocacy efforts; NHFHI also arranged and coordinated 335,411 volunteer hours, helping families build their homes.

A. Prehľad príjmov podľa zdrojov a ich pôvodu v EUR a prehľad o Darcoch s ich darmi

A. Overview of Income by Sources of Origin – List of Donors

Habitat for Humanity International ,Inc.	7,264,291	EUR
JTI Foundation	149,341	EUR
Wienerberger AG	144,731	EUR
Velux/Villum Foundation	125,377	EUR
Credit Suisse Foundation	100,890	EUR
Whirlpool Europe	96,209	EUR
Swiss Capacity Building Facility	90,492	EUR
SWISS Reinsurance	79,792	EUR
Tondach	43,236	EUR
ISG Dhahran High School	41,989	EUR
American School of Doha	33,930	EUR
American School of Majid Al Futtaim	32,715	EUR
Group SEB	23,000	EUR
Siemens AG	22,500	EUR
Lotex Foundation	22,177	EUR
American School of Abu Dhabi	17,603	EUR
Herlusfholm Skole	16,884	EUR
BSI Bank	16,683	EUR
Capital Group	14,713	EUR
American school of Dubai	14,354	EUR
NY University Abu Dhabi	13,819	EUR
American Church of Paris	12,926	EUR
Institute de la Tour Paris	11,837	EUR
Georgetown University	11,139	EUR
American International School of Vienna	10,786	EUR
American International School of Jerusalem	10,299	EUR
British International School of Jeddah	10,178	EUR
ISG Jubail High School	9,351	EUR
American School of Dubai	9,319	EUR
Benjamin Franklin International School	9,243	EUR
Ecole Active Bilingue Jeannine Manuel	9,240	EUR
Sajaya Young Ladies of Sharjah	8,333	EUR
American School of Paris	7,453	EUR
Pipelife International	7,373	EUR
American Overseas School Rome	7,284	EUR
Kulczyk Foundation	7,252	EUR
Anglo-American School of Moscow	7,235	EUR
Dubai American Academy	6,901	EUR
Phillip Milliet	6,781	EUR
MariaMarina Foundation	6,688	EUR
International School of Florence	5,898	EUR
Somfy Fondation	5,000	EUR
International School of Skagerak	2,400	EUR
Anonymni darcovia/Anonymous Gift	2,925	EUR

**A. Prehľad príjmov podľa zdrojov a ich pôvodu v EUR a prehľad o Darcoch s ich darmi
- pokračovanie**

A. Overview of Income by Sources of Origin – List of Donors - cont.

Greg Foster	1,800	EUR
Arcelor Mittal Foundation	1,402	EUR
Claire Flohil	1,350	EUR
Carnegie Mellon University Qatar	1,189	EUR
Laura Ferent	916	EUR
GDF Suez University	730	EUR
Michael Patrick	576	EUR
Juraj Stupka	516	EUR
Elena Eliasova	456	EUR
Heather Alner	396	EUR
Kelley Tomas	396	EUR
Michal Kruzliak	396	EUR
Lucija Popovska	396	EUR
Robert Vlastic	396	EUR
Bradley Niemiec	350	EUR
Pauline Vaz	312	EUR
Dan Vaz	312	EUR
Lisa Vaz	311	EUR
Denisa Papayova	231	EUR
Elena Milanovska	192	EUR

Spolu/Total	8,563,188	EUR
--------------------	------------------	------------

Výnosy nadácie sú časovo rozlíšené.

NHFHI revenues are deferred per applicable revenue recognition rules.

B. Prehľad o právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na ochranu a podporu humanitných cieľov spočívajúcich vo financovaní a v zabezpečení výstavby domovov pre ľudí v tiesni, ktorí sa bez vlastného pričinenia ocitli bez adekvátneho ubytovania

B. List of NHFHI Grant-Receiving Entities

Great Britain HFH	807,621	EUR
Romania HFH	610,077	EUR
Germany HFH	366,098	EUR
Bulgaria HFH	353,243	EUR
Armenia HFH	276,542	EUR
Macedonia HFH	216,576	EUR
Philippines HFH	196,336	EUR
Hungary HFH	155,713	EUR
Tajikistan HFH	142,101	EUR
Netherlands HFH	119,706	EUR
Poland HFH	118,236	EUR
Brazil HFH	98,974	EUR
Portugal HFH	97,253	EUR
Ireland HFH	48,559	EUR
Sri Lanka HFH	46,477	EUR
Cambodia-HFH	37,894	EUR
Malaysia HFH	22,225	EUR
Ghana HFH	20,982	EUR
Colombia HFH	20,470	EUR
Jordan HFH	19,676	EUR
Paraguay HFH	19,384	EUR
Ethiopia HFH	15,442	EUR
Indonesia HFH	10,879	EUR
Malawi HFH	3,619	EUR

Spolu/Total **3,824,083** **EUR**

Poznámka/Comment: Habitat for Humanity (HFH)

C. Celkové náklady nadácie

C. Total Expenses of NHFHI

Poskytnuté granty/ Grants	3,824,083	EUR
Ostatné programové náklady/Other program costs	2,644,711	EUR
Náklady na správu nadácie/Admin/General Expens.	1,270,354	EUR
Spolu/Total	7,739,148	EUR

Výška nákladov na správu Nadácie

Administrative and General Operating Expenses

Prevádzka nadácie/ General overhead – running costs	138,411	EUR
Propagácia verejnoprospešného účelu nadácie/ Promotion	134,038	EUR
Cestovné/ Travel	53,514	EUR
Iné náklady na ost.činnosť spojenú s prevádzkou nadácie/ Other operating expenses	122,958	EUR
Mzdové náklady / Compensation	783,728	EUR
Náklady na prevádzku charitatívnej lotérie/Cost of running a charity lottery	0	EUR
Odmena za výkon funkcie správcu / Remuneration of foundation trustee	37,705	EUR
Ochrana a zhodnotenie majetku nadácie / Assets protection and growth	0	EUR
Spolu / Total	1,270,354	EUR

Náklady na správu nadácie predstavujú 16% z celkových nákladov na činnosť nadácie. Je splnené uznesenie správnej rady, ktorá na rok 2014 určila, že náklady na správu nadácie nesmú presiahnuť 40% celkových nákladov nadácie.

Administrative and general operating expenses represent 16% of total NHFHI expenses. The Board of Directors resolution that administrative expenses must not exceed 40% of total expenses in 2014 has been fulfilled.

Výrok audítora, Súvaha v plnom rozsahu, Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu a Poznámky k účtovnej závierke sú neoddeliteľnou súčasťou Výročnej správy.

The auditor's opinion, Balance sheet in its entirety, Income statement in full and Notes to the financial statements are an integral part of the Annual Report.

D. Odmena za výkon funkcie správcu

D. Remuneration for the controller and board members

Revízor nadácie a členovia správnej rady nadácie neobdržali v roku 2014 žiadnu odmenu za výkon týchto funkcií. Správca nadácie obdržal odmenu za výkon funkcie správcu nadácie za rok 2014 vo výške 37,705 EUR.

There was no remuneration to the controller or board members for performing their duties in 2014. The remuneration for trustee for the year 2014 was 37,705 EUR.

E. Zmeny vykonané v nadačnej listine ***E. Changes in the Foudation Deed***

V sledovanom období , za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, sa v nadačnej listine nič nemenilo.

Within the reporting period, there were no changes to the Foundation Deed of NHFHI.

F. Prehľad o činnosti nadačných fondov ***F. Overview of activites of foundation funds***

V sledovanom období nadácia nevytvorila žiadne nadačné fondy.

There were no foundation funds created during the reporting period.

